

BOLETÍN INFORMATIVO DEL OBSERVATORIO TURÍSTICO DE LA CIUDAD DE ÁVILA

Coordinación y dirección:

Grupo de Investigación "Turismo, Patrimonio y Desarrollo" (U.C.M.)

Miguel Ángel Troitiño Vinuesa

María García Hernández

Manuel de la Calle Vaquero

M^a del Carmen Mínguez García

Libertad Troitiño Torralba

Trabajo de campo:

Área de Turismo – Ayto. de Ávila

La actividad turística en la ciudad de Ávila (enero-septiembre 2006)

Número

11-12

Octubre

2006

Este número doble del Boletín del Observatorio Turístico de la Ciudad de Ávila (nº 11-12) recoge información sobre la actividad turística de los primeros nueve meses del año 2006, a través de los datos básicos de coyuntura y de la referencia a las principales noticias de interés relacionadas con el turismo en la ciudad (exposiciones, jornadas, visitas teatralizadas, programas de apertura de monumentos, etc).. Se incluye, además, un apartado monográfico sobre el turismo accesible y su aplicación en la ciudad de Ávila. A falta de completar el año el balance de la evolución de la actividad resulta positivo pues, en línea con lo sucedido el año anterior, durante este periodo las cifras de afluencia de visitantes muestran un ligero aumento respecto a los mismos meses del año 2005.



Ayuntamiento de Ávila
Concejalía de Turismo

Pag. SUMARIO

2-10	Datos de coyuntura turística: Consultas de los servicios de información y atención al visitante Visitas a los principales lugares de interés turístico Procedencia de los visitantes de Ávila
11-12	Turismo accesible en Ávila
13-16	Noticias de interés turístico

1. Año 2006. Datos de coyuntura turística.

CONSULTAS DE LOS SERVICIOS DE INFORMACIÓN Y ATENCIÓN AL VISITANTE

Entre los meses de enero y agosto de 2006 los servicios de información turística abulenses han registrado un total de 286.399 consultas, de las cuales, 177.174 se realizaron en el Centro de Recepción de Visitantes, 8.654 en el Punto de Información Turística de la Estación de RENFE y 100.571 en la Oficina de Información Turística dependiente de la Junta de Castilla y León.

En el **Centro de Recepción de Visitantes** el volumen de consultas atendidas durante este periodo ha supuesto un aumento del 8,7 respecto a 2005, con 22.698 consultas más. Del total de consultas atendidas (283.747), 127.070 (71,2%) han correspondido a visitantes que viajan en grupo y 50.104 (28,8%) a visitantes individuales. Estos últimos han sido mayoritariamente españoles (78%). Por el contrario, el porcentaje de visitantes extranjeros entre los grupos es más elevado; el 53% de los visitantes en grupo que ha pasado por el CRV han sido extranjeros, frente al 47% de españoles. No obstante, en conjunto, y para el total de los visitantes atendidos en este punto de información turística, los porcentajes de visitantes nacionales y extranjeros se equilibran: 98.242 visitantes nacionales (55,45%) y 78.932 visitantes extranjeros (44,5%)-

El **Centro de Recepción de Visitantes** es el punto de recogida de los grupos por parte de los guías locales, lo que lo convierte en una importante fuente de información respecto a esta tipología de visitantes. El tamaño medio de los grupos es de 33 personas y la media de grupos atendidos diariamente es de 14. Según dicha fuente los grupos de extranjeros son más numerosos que los compuestos por españoles, 2.366 frente a 1.437, respectivamente. Como ya se demostrara en el año 2005, el tamaño medio de los grupos de extranjeros es inferior al que tienen los grupos nacionales, puesto que los primeros se componen por 26,25 personas, frente a 39,15 de los grupos.

CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES			
REGISTROS DE LOS GRUPOS SEGÚN PROCENDENCIAS. ENERO – SEPTIEMBRE 2006			
	NACIONALES	EXTRANJEROS	TOTAL
Nº Total de viajeros en grupo	59.156	67.914	127.070
Nº Grupos	1.437	2.366	3.803
Tamaño medio de los grupos	39,15	26,25	33

Fuente: Ayuntamiento de Ávila

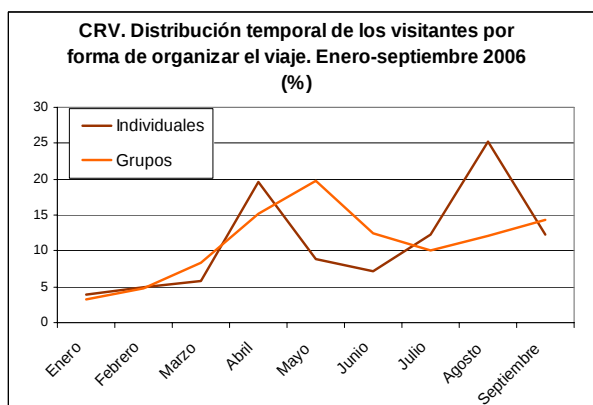


CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES (CONSULTAS SEGÚN TIPO DE VISITANTES)						
Mes	TOTAL	Nacionales	Extranjeros	Individuales	Visit. Grupos	Nº Grupos
Enero	5.975	3.462	2.513	1.923	4.052	148
Febrero	8.484	5.284	3.200	2.457	6.027	206
Marzo	13.471	7.634	5.837	2.915	10.556	322
Abril	29.003	16.498	12.505	9.830	19.173	552
Mayo	29.648	14.709	14.939	4.458	25.190	730
Junio	19.416	9.962	9.454	3.609	15.807	495
Julio	18.908	9.661	9.247	6.168	12.740	387
Agosto	27.923	18.385	9.538	12.633	15.290	442
Septiembre	24.346	12.647	11.699	6.111	18.235	521
Total	177.174	98.242	78.932	50.104	127.070	3.803

Fuente: Ayuntamiento de Ávila

CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES. CONSULTAS SEGÚN PROCEDENCIAS Y FORMAS DE ORGANIZAR EL VIAJE									
Visitantes individuales			Visitantes en grupo						
Nac.	Extr.	Total	Nac.	Extr.	Total	Nº Grup. Nac	Nº Grup. Ext.	Nº Grup. Total	
Enero	1.333	590	1.923	2.129	1.923	4.052	53	95	148
Febrero	1.912	545	2.457	3.329	2.698	6.027	83	123	206
Marzo	2.247	668	2.915	5.387	5.169	10.556	129	193	322
Abril	8.247	1.583	9.830	8.251	10.922	19.173	193	359	552
Mayo	2.927	1.531	4.458	11.782	13.408	25.190	284	446	730
Junio	2.346	1.263	3.609	7.616	8.191	15.807	193	302	495
Julio	4.631	1.537	6.168	5.030	7.710	12.740	123	264	387
Agosto	10.811	1.822	12.633	7.574	7.716	15.290	187	255	442
Sept.	4.589	1.522	6.111	8.058	10.177	18.235	192	329	521
Total	39.043	11.061	50.104	59.156	67.914	127.070	1.437	2.366	3.803

Fuente: Ayuntamiento de Ávila



Analizando la distribución de los visitantes del Centro de Recepción de Visitantes por temporadas existen claras diferencias entre aquellos que acuden a Ávila en grupos organizados y los que lo hacen de manera individual. En concreto hay que destacar que la distribución temporal de los grupos, tanto de visitantes nacionales como extranjeros, no es homogénea a lo largo del año, sino que muestra una tendencia a la concentración de la llegada durante los meses de primavera y verano.

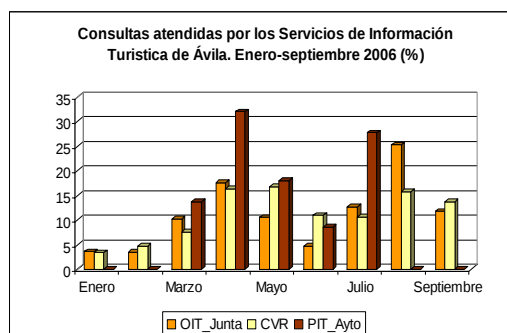
Así, el mes con mayor afluencia de grupos es mayo, con un total de 730, de los cuales 284 (38,9%) eran nacionales y 446 (61,1%) extranjeros. Esta distribución no coincide con la de los viajeros individuales, quienes realizan su visita a Ávila mayoritariamente durante los periodos tradicionales de vacaciones, es decir, la Semana Santa y el mes de agosto (12.633 consultas realizadas en el CRV).

SERVICIOS DE INFORMACIÓN TURÍSTICA						
CONSULTAS ATENDIDAS EN LOS SERVICIOS DE INFORMACIÓN TURÍSTICA						
	2005			2006		
	O.I.T Junta	CVR	P.I.T. Ayto	O.I.T Junta	CVR	P.I.T. Ayto
Enero	4.367	3.840	-	3.617	5.975	-
Febrero	3.839	6.984	-	3.543	8.484	-
Marzo	10.878	16.565	-	10.303	13.471	823
Abril	8.172	20.180	865	17.669	29.003	1.923
Mayo	9.555	25.998	128	10.594	29.648	1.080
Junio	7.241	17.903	172	4.794	19.416	512
Julio	14.988	16.793	1.507	12.800	18.908	1.664
Agosto	23.535	24.125	2.534	25.402	27.923	2.652
Septiembre	9.676	22.088	1.645	11.849	24.346	-
Total	92.251	154.476	6.851	100.571	177.174	8.654

Fuente: SOTUR y Ayuntamiento de Ávila

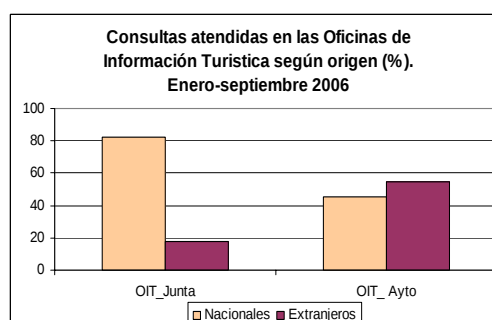
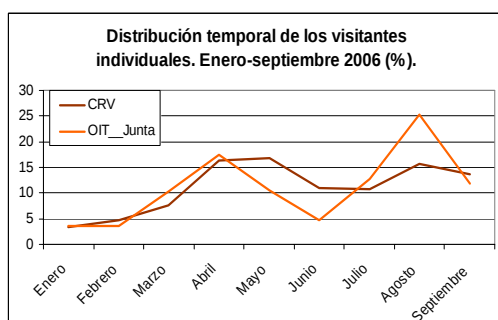
Los otros dos puntos de información turística, tanto el de la Junta como el del Ayuntamiento, presentan un número de demandas de información notablemente inferior al del Centro de Recepción de Visitantes. En concreto, la Oficina de Información turística de la Junta registró 100.571 consultas, mientras que el Punto de Información Turística del Ayuntamiento de Ávila, situado en la estación de RENFE, recogió 8.654 (en régimen de apertura de fines de semana y festivos). Al desagregar estos datos por procedencias se contabilizan en el caso de la Oficina de Información Turística de la Junta 83.062 consultas con origen en visitantes españoles (el 82,6%) y 17.509 con origen en visitantes extranjeros (el 17,4%). Por su parte, del total de las consultas recogidas en el Punto de Información Turística de RENFE, 3.866, (44,67%) corresponden a visitantes nacionales y 4.788 (55,33%) a extranjeros.

Al comprobar los ritmos mensuales de las consultas realizadas en los tres puntos de información existentes no se observan grandes diferencias en los perfiles de la distribución. Primavera y verano se configuran como las épocas de máxima afluencia del año, mientras que las mínimas se registran durante el invierno. En relación con la procedencia de los visitantes, las máximas y mínimas reflejan que mientras en épocas de mayor afluencia los niveles de consultas son parejos entre los visitantes nacionales y extranjeros, durante los meses de invierno existe un claro predominio de los nacionales, y fundamentalmente de los visitantes de proximidad, es decir, madrileños y castellano leoneses.



SERVICIOS DE INFORMACIÓN TURISICA				
CONSULTAS ATENDIDAS EN LOS SERVICIOS DE INFORMACIÓN TURISTICA SEGÚN PDOCEDENCIA. ENERO-SEPTIEMBRE 2006				
	CRV		OIT_ Junta	
	Nacionales	Extranjeros	Nacionales	Extranjeros
Enero	3.462	2.513	2.862	755
Febrero	5.284	3.200	3.141	402
Marzo	7.634	5.837	8.753	1.550
Abril	16.498	12.505	14.313	3.356
Mayo	14.709	14.939	7.876	2.718
Junio	9.962	9.454	3.847	947
Julio	9.661	9.247	9.936	2.864
Agosto	18.385	9.538	22.460	2.942
Septiembre	12.647	11.699	9.874	1.975
TOTAL	98.242	77.932	83.062	17.509

Fuente: SOTUR y Ayuntamiento de Ávila



SERVICIOS DE INFORMACIÓN AL VISITANTE				
DISTRIBUCIÓN MENSUAL DE LAS CONSULTAS REALIZADAS EN LOS CENTROS DE INFORMACIÓN AL VISITANTE EN FUNCIÓN DE LA TIPOLOGÍA DE VIAJE ENTRE ENERO Y SEPTIEMBRE DE 2006				
	CRV		OIT_ Ayto.	
	EXCURSIONISTAS	TURISTAS	EXCURSIONISTAS	TURISTAS
Enero	5.975	816	-	-
Febrero	8.484	5.284	-	-
Marzo	13.471	1.488	823	127
Abril	29.003	4.943	1.923	200
Mayo	29.648	3.121	1.080	291
Junio	19.416	2.606	512	133
Julio	18.908	3.572	1.664	480
Agosto	27.923	6.699	2.652	647
Septiembre	24.346	5.106	-	-
TOTAL	177.174	33.635	8.654	1.878

Fuente: Ayuntamiento de Ávila

Los datos relativos a las pernoctaciones recabados mediante encuesta en los puntos de información turística muestran un nivel de pernoctación que ronda el 20%. De las personas encuestadas en el CRV el 16,6% indicaban pernoctación en Ávila y, entre las consultas del Punto de Información Turística de RENFE el porcentaje ascendía al 21,7%. Del total de visitantes del CRV que pernoctaron en Ávila, 20.597 personas (el 70%) eran nacionales y 8.808 (30%) extranjeros. En el caso de las pernoctaciones registradas en el Punto de Información Turística de RENFE, 1.267 (67,5%) eran españoles y 611 (32,5%) eran extranjeros. Agosto, julio y septiembre son los meses que reflejan un mayor número de pernoctaciones, en buena medida de visitantes nacionales. En un segundo nivel destacan mayo y abril con una presencia mayor de turistas extranjeros.

VISITAS DE LOS PRINCIPALES LUGARES DE INTERÉS TURÍSTICO

Según los registros de visitantes de los museos y monumentos de Ávila la muralla es el elemento más visitando de la ciudad con 144.374 visitantes en los primeros nueve meses del año. En ese mismo periodo, en el Museo de Santa Teresa se han registrado 19.462 visita y en el Museo de Ávila 19.505. Por su parte, el Convento de Santo Tomás ha registrado 2.508 visitas entre los meses de enero y abril de 2006, fecha a partir de la cual alberga la exposición "Las Dos Orillas".

VISITAS A LOS MUSEOS Y MONUMENTOS				
DISTRIBUCIÓN MENSUAL DE LOS VISITANTES A LOS MUSEOS Y MONUMENTOS.				
ENERO-SEPTIEMBRE DE 2006				
	M. Santo Tomás	Museo de Ávila	M. Sta. Teresa	Muralla
Enero	388	1.281	763	4.637
Febrero	427	1.752	847	6.227
Marzo	821	2.016	1.038	9.556
Abril	872	3.446	2.910	30.912
Mayo	Exp. 2 Orillas	2.357	2.080	16.764
Junio	Exp. 2 Orillas	1.469	1.556	11.561
Julio	Exp. 2 Orillas	2.237	2.551	16.010
Agosto	Exp. 2 Orillas	2.853	4.769	31.336
Septiembre	Exp. 2 Orillas	2.094	2.948	17.371
Total	2.508	19.505	19.462	144.374

Fuente: Museo Provincial, Museo de Santa Teresa, Monasterio de Santo Tomás y Ayuntamiento de Ávila

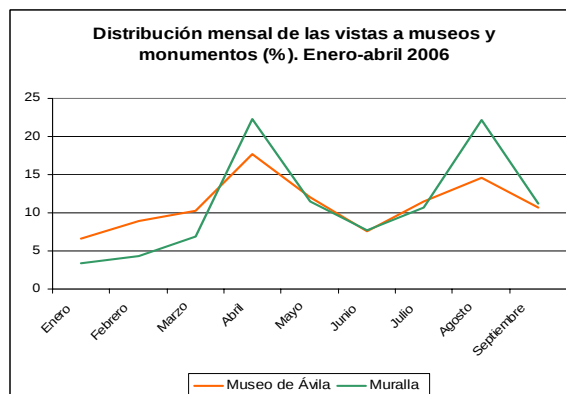
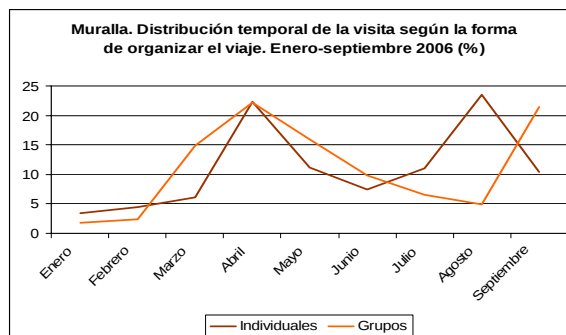
En la Muralla, esos 144.374 visitantes recibidos entre enero y septiembre de 2006 se corresponden con un total de 205.634 subidas al adarve (99.831 en el tramo de Carnicerías, 88.680 en el del Alcázar y 16.793 en Ronda Vieja). Estas subidas se corresponden en un 71,30% con visitas realizadas por españoles, en un 24,03% con visitas de extranjeros y en un 4,66% con visitas a la Muralla de abulenses. Además en función de la forma de viaje, los visitantes en grupo representan el 7,36% del total de subidas al adarve frente a los individuales que suponen el 92,6% restante. Agosto fue el mes en el que se realizaron un mayor número de visitas, 31.336, seguido de abril con 30.912, mientras que enero fue el mes que registró un menor número de visitantes a la muralla, con 4.637.

MURALLA: SUBIDAS AL ADARVE SEGÚN ACCESO. ENERO-SEPTIEMBRE 2006

	Total
Carnicerías	99.831
Alcázar	88.680
Ronda Vieja	16.793
TOTAL	205.304

MURALLA: SUBIDAS AL ADARVE SEGÚN FORMA DE ORGANIZAR EL VIAJE. ENERO- SEPTIEMBRE 2006

Individuales	Grupos
91.835	7.996
82.585	6.095
15.769	1.024
190.189	15.115



MURALLA: VISITAS AL ADARVE SEGÚN LUGAR DE PROCEDENCIA DE LOS VISITANTES. ENERO- SEPTIEMBRE 2006

	Nacionales	Extranjeros	Visita gratuita	Total
Nº visitas (total)	146.375	49.346	9.583	205.304
Nº visitas (%)	71,30	24,03	4,66	100

Fuente: Ayuntamiento de Ávila.

**VISITA A LOS MUSEOS Y MONUMENTOS
EVOLUCIÓN DE LA DISTRIBUCIÓN MENSUAL DE LOS VISITANTES A LOS MUSEOS Y
MONUMENTOS. ENERO-SEPTIEMBRE 2005-2006**

	Museo de Ávila		Museo de Santa Teresa		Muralla	
	2005	2006	2005	2006	2005	2006
Enero	1.723	1.281	953	763	8.867	4.637
Febrero	2.043	1.752	669	847	7.538	6.227
Marzo	3.238	2.016	1.625	1.038	29.488	9.556
Abril	5.125	3.446	2.087	2.910	18.623	30.912
Mayo	3.689	2.357	2.123	-	25.672	16.764
Junio	1.640	1.469	1.531	-	14.956	11.561
Julio	2.242	2.237	2.407	-	24.490	16.010
Agosto	2.930	2.853	4.939	-	44.547	31.336
Septiembre	2.411	2.094	3.585	-	21.469	17.371
Total	25.041	19.505	19.919	5.558	195.250	144.374

Fuente: Museo Provincial, Museo de Santa Teresa, Monasterio de Santo Tomás y Ayuntamiento de Ávila.

PROCEDENCIA DE LOS VISITANTES DE ÁVILA

Respecto a la procedencia de los visitantes de Ávila los datos de la coyuntura turística de los primeros meses del año 2006 muestran un aumento del número de visitantes, tanto de carácter nacional, y fundamentalmente los de proximidad, como extranjeros. El incremento del número de consultas realizadas tanto en el Centro de Recepción de Visitantes como en la Oficina de Información Turística de la Junta de Castilla y León, así lo corrobora. El CRV ha aumentado un 14,53% el número de consultas atendidas respecto al mismo periodo del año anterior y la OIT de la Junta un 17,10%

PROCEDENCIA DE LOS VISITANTES INDIVIDUALES DE ÁVILA. COMPARACIÓN ENERO-SEPTIEMBRE 2005-2006				
	OIT_Junta		CRV	
	2005	2006	2005	2006
Madrid	15.760	21.559	10.112	11.381
Castilla León	8.217	12.105	3.436	3.491
Resto España	45.480	49.398	21.097	24.214
Extranjeros	16.427	17.509	9.102	11.018
TOTAL	85.884	100.571	43.747	50.104

Fuente: SOTUR y Ayuntamiento de Ávila

Por procedencias, los puntos de información turística demuestran que la demanda de este tipo de servicios sigue siendo predominantemente nacional. Aproximadamente el 80% de las consultas realizadas tanto en el CRV (78%) como en la OIT de la Junta de Castilla y León (82,6%) corresponden a visitantes españoles. Realizando un estudio pormenorizado de las procedencias, se observa que los visitantes de proximidad son los más numerosos. Suponen el 29,6% del total de los visitantes que hacen uso del CRV. Se contabilizan como visitantes de proximidad los madrileños, con 11.381 consultas en el CRV (el 22,7% del total de los visitantes nacionales) y los castellano leoneses (el 7%).

PROCEDENCIA DE LOS VISITANTES INDIVIDUALES DE ÁVILA. ENERO – SEPTIEMBRE 2006				
	Consultas OIT_Junta		CRV	
	Total	%	Total	%
Madrid	21.559	21,4	11.381	22,7
Castilla León	12.105	12,0	3.491	7,0
Resto España	49.398	49,2	24.214	48,3
TOTAL ESPAÑA	83.062	82,6	39.86	78
TOTAL EXTRANJEROS	17.509	17,4	11.018	22,0
TOTAL	100.571	100	50.104	100

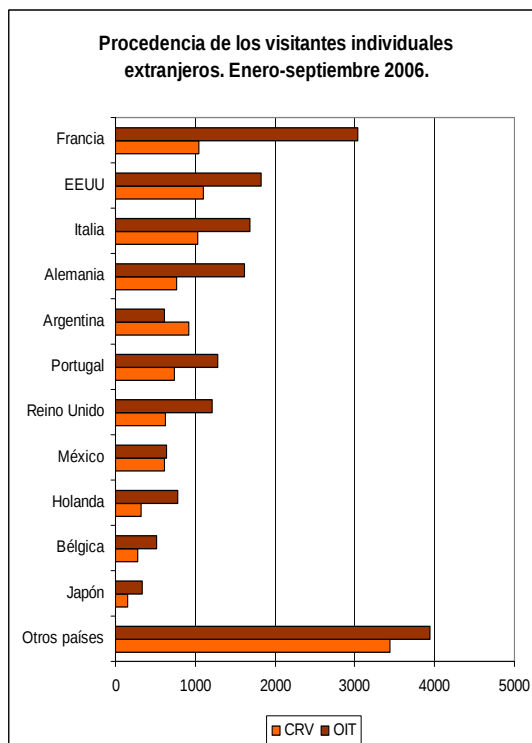
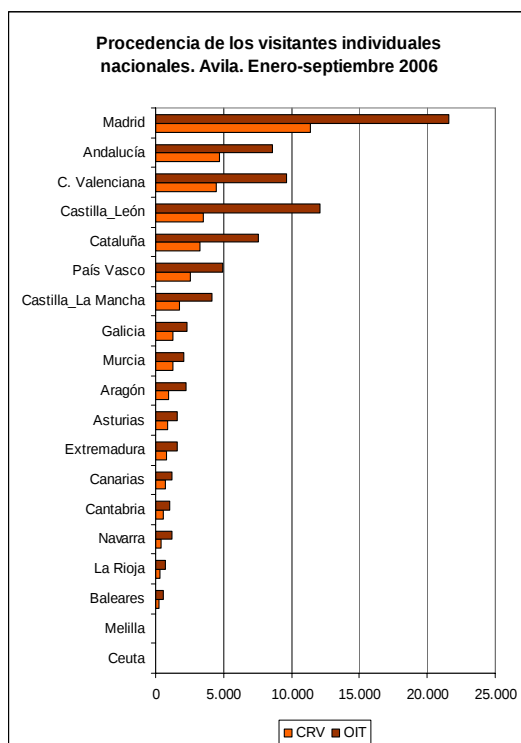
Fuente: SOTUR y Ayuntamiento de Ávila

En función de las consultas realizadas por los visitantes individuales del CRV se configuran como principales mercados emisores Madrid (11.381 consultas) con el 22,7% de las consultas, seguido de Andalucía con 4.661 consultas (9,3%), la Comunidad Valenciana con 4.443 consultas (8,9%), Castilla León con 3.491 consultas (7,0%), Cataluña 3.251 (6,5%) y el País Vasco con 2.545 (5%). A escala internacional lo son EEUU con 1.105 consultas, (2,2%), Francia con 1.047 (2,1%), Italia con 1.026 (2,04%) y Argentina con 915 (1,8%).

Si se toma como referencia la Oficina de Información Turística de la Junta de Castilla y León estas cifras varían muy poco. Madrid sigue siendo el principal emisor de visitantes a escala nacional con 21.559 consultas, lo que supone el 21,43% del grueso de consultas realizadas por visitantes nacionales, seguido de Castilla León con 12.105 consultas (14,6%), la Comunidad Valenciana con 9.615 (11,6%), Andalucía con 8.596 (10,3%), Cataluña con 7.528 (9%) y Castilla La Mancha con 4.158 (5%). Los datos de estos registros respecto a los visitantes extranjeros muestra un claro predominio de los visitantes procedentes de Francia (3.032 consultas, el 17,3% del total de visitantes extranjeros), EE.UU. (10,4%), Italia (9,7%), Alemania (9,3%), Portugal (7,3%) y el Reino Unido (7%).

PROCEDENCIA DE LOS VISITANTES INDIVIDUALES EXTRANJEROS. ENERO-SEPTIEMBRE 2006				
	OIT		CRV	
Francia	3.032	17,3	1.047	9,5
Alemania	1.620	9,3	760	6,9
EEUU	1.821	10,4	1.105	10,1
Italia	1.689	9,7	1.026	9,3
Reino Unido	1.217	7,0	626	5,6
Holanda	781	4,5	326	3,0
Portugal	1.282	7,3	732	6,6
Argentina	611	3,5	915	8,3
México	642	3,7	615	5,6
Bélgica	516	2,9	273	2,5
Japón	337	1,9	155	1,4
Otros Países	3.938	22,5	3.438	31,2
TOTAL	17.486	100	11.018	100

Fuente: SOTUR y Ayuntamiento de Ávila



Finalmente cabe señalar que entre los visitantes que acceden a Ávila en grupo, la información ofrecida por el Centro de Recepción de Visitantes indica que sobre un total de 127.070 visitantes en grupo los principales mercados emisores son: Andalucía con 11.284 visitantes (8,9%), Madrid con 10.206 (8%), EE.UU. con 7.312 consultas (5,8%), Castilla León con 7.192 (5,75%), Italia y Francia con 6.756 y 6.674 consultas respectivamente (5,3%), Cataluña con 4.894 (3,9%) y Portugal con 4.134 (3,3%).

CRV. PRINCIPALES MERCADOS EMISORES DE VISITANTES EN GRUPO					
	Visitantes individuales		Visitantes en grupo		Tamaño medio
	Total	%	Total	%	grupo
Andalucía	11.284	8,91	273	7,18	41,81
Madrid	10.206	8,05	262	6,89	36,99
EEUU	7.312	5,77	249	6,55	29,37
Castilla_León	7.192	5,68	172	4,52	38,95
C. Valenciana	6.887	5,44	164	4,31	32,48
Italia	6.756	5,33	208	5,47	41,13
Francia	6.674	5,27	193	5,07	41,99
Cataluña	4.894	3,86	119	3,13	39,75
Japón	4.481	3,54	204	5,36	39,35
Portugal	4.134	3,26	104	2,73	34,58
Alemania	3.547	2,80	138	3,63	41,42
Gran Bretaña	2.460	1,94	80	2,10	30,75
Galicia	2.035	1,61	51	1,34	21,97
Murcia	1.710	1,35	41	1,08	25,70
Resto procedencias	47.138	37,20	1.545	40,63	28,25
TOTAL	126.710	100	3.803	100	29,54

2. El turismo accesible en Ávila

Se entiende por turismo accesible a aquel que garantiza el uso y disfrute de la actividad turística por parte de las personas que presentan alguna discapacidad física, psíquica o sensorial. Es decir, se trata de ofrecer prácticas turísticas para todos, sin ningún tipo de diferencias. Esta idea que parece esencial genera problemas dentro del Estado del bienestar en el que nos encontramos, donde todavía hay muchas barreras a las que se enfrenta un amplio porcentaje de la población en su quehacer cotidiano y a la hora de desarrollar actividades vinculadas con el ocio y con el turismo.

El origen del concepto de turismo accesible, dentro del turismo social, está vinculado al “Turismo para todos” que se plateó en la Declaración de Manila de 1980 (OMT), en la cual se reconocía como derecho fundamental y vehículo clave para el desarrollo humano, al mismo tiempo que se establecieron una serie de recomendaciones que quedaron plasmadas en el documento “Para un turismo accesible a los minusválidos en los años 90” y que fue aprobado en la Asamblea General de Buenos Aires en 1990.

La accesibilidad se asocia a tres formas básicas de la actividad humana que son: **la movilidad, la comunicación y la comprensión**. En función de ellas se establecen cuatro tipos de discapacidades, que son: **la intelectual, la física, la auditiva y la visual**. Cada una de ellas se puede proyectar en los diferentes elementos que son fundamentales para el desarrollo de prácticas vinculadas con el turismo, como es el alojamiento, el transporte y/o las visitas a los recursos turísticos, debiendo ser para todos ellos, una premisa fundamental que estuviera garantizada su accesibilidad a todos los ciudadanos por igual. A este nivel las dificultades de adaptación de recursos e infraestructuras son numerosas, acentuándose aún más cuando se plantean actuaciones de acondicionamiento a este nivel en recursos patrimoniales.

Los problemas derivados de la falta de accesibilidad a los recursos turísticos son muy amplios y afectan a todos los segmentos de la demanda: grupos de la tercera edad (cada vez más numerosos), familias con niños, discapacitados temporales o permanentes, etc, lo que en cifras se traduce, según las estadísticas generales, en un 20% de la población europea. Para dar respuesta a estas demandas de accesibilidad, se vienen llevando a cabo durante los últimos años numerosos planes, programas y actuaciones concretas tanto a nivel de los recursos y las infraestructuras como a nivel urbanístico (adecuación del conjunto urbano). En Ávila se han llevado a cabo algunas actuaciones puntuales vinculadas, preferentemente a facilitar el acceso a monumentos, como la catedral, iglesias, etc, a través de la colocación de rampas y elementos que ayuden a salvar las barreras arquitectónicas existentes. No obstante, aún queda camino por recorrer y son muchos los escollos existentes. Sin ir más lejos, la Muralla, uno de los principales atractivos turísticos presenta por su propia naturaleza múltiples dificultades de accesibilidad y adaptación de la accesibilidad para discapacitados.

Los problemas derivados de la falta de accesibilidad a los recursos turísticos son muy amplios y afectan a todos los segmentos de la demanda: grupos de la tercera edad (cada vez más numerosos), familias con niños, discapacitados temporales o permanentes, etc, lo que en cifras se traduce, según las estadísticas generales, en un 20% de la población europea. Para dar respuesta a estas demandas de accesibilidad, se vienen llevando a cabo durante los últimos años numerosos planes, programas y actuaciones concretas tanto a nivel de los recursos y las infraestructuras como a nivel urbanístico (adecuación del conjunto urbano). En Ávila se han llevado a cabo algunas actuaciones puntuales vinculadas, preferentemente a facilitar el acceso a monumentos, como la catedral, iglesias, etc, a través de la colocación de rampas y elementos que ayuden a salvar las barreras arquitectónicas existentes. No obstante, aún queda camino por recorrer y son muchos los escollos existentes. Sin ir más lejos, la Muralla, uno de los principales atractivos turísticos presenta por su propia naturaleza, múltiples dificultades de accesibilidad y adaptación de la accesibilidad para discapacitados.

En este ámbito de trabajo, y dentro de la política turística vinculada a la accesibilidad el Ayuntamiento ha editado dos folletos de recomendaciones para hoteles y restaurantes accesibles. Estas ediciones han contado con el asesoramiento y colaboración de Predio (Plataforma Representativa Estatal de Discapacitados Físicos) y la colaboración de la Junta de Castilla y León y Ecyl, Servicio público de empleo de Castilla y León.

Estas guías de buenas prácticas no sólo recogen planteamientos generales de carácter ético (importancia de hacer accesibles los hoteles y restaurantes para todos), sino que también establecen las características de accesibilidad que han de tener los restaurantes, los hoteles y sus correspondientes zonas de aparcamiento. Asimismo, se hace un estudio detallado de las particularidades que han de presentar determinados elementos conflictivos, desde el punto de la accesibilidad, como son las escaleras, las rampas, las puertas, los ascensores, los pasillos y zonas comunes, los aseos y, en caso de los hoteles, las habitaciones y en especial los baños que hay dentro de ellas.

Completan las actuaciones del Ayuntamiento en materia de accesibilidad turística, la realización de un estudio sobre las condiciones actuales de accesibilidad de los museos y monumentos abulenses y la puesta en marcha en colaboración con ECYL y de la Junta de Castilla y León de un programa de turismo accesible, con motivo de la celebración del XX Aniversario de la declaración de Ávila como Patrimonio de la Humanidad de la UNESCO. Este programa conlleva, entre otros aspectos, el diseño de rutas accesibles, infoaccesibilidad y el proyecto llamado “Murallas: oportunidades para la discapacidad”. Esta actividad vinculada a la inserción de personas con algún tipo de problema de adaptación, en este caso intelectual, tiene como objetivo favorecer su incorporación en el mundo laboral.



3. Noticias de interés turístico

En relación con las noticias de interés turístico acaecidas en los primeros nueve meses de 2006 hay que destacar en primer lugar la incorporación de Ávila, desde marzo de 2006, como miembro de pleno derecho del **Spain Convention Bureau**, así como su inserción, en julio del presente año, en la **Alianza de Congresos de Ciudades Patrimonio**. A esta última institución pertenecen otras ciudades incluidas también en la Lista del Patrimonio Mundial de la UNESCO, como Cuenca, Toledo, Santiago de Compostela, Salamanca o Córdoba.

Además, durante este periodo y muy especialmente durante los meses veraniegos han sido varios los eventos que han complementado la oferta turístico-cultural de la ciudad de Ávila: jornadas, exposiciones, conciertos, concursos, etc. En orden cronológico, desde enero hasta septiembre de 2006 destacamos los siguientes:

- **Exposición Las Dos Orillas.** Desde el 19 de mayo al 12 de diciembre tiene lugar en el Claustro del Silencio del Real Monasterio de Santo Tomás una exposición que conmemora el V centenario de la muerte de Cristóbal Colón. Aborda aspectos vinculados con el personaje, pero más especialmente el momento histórico del descubrimiento de América.

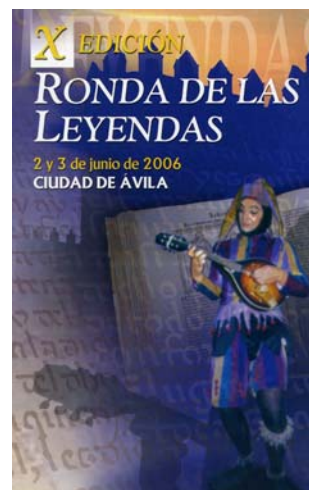


El discurso expositivo se ordena en cinco capítulos que llevan los siguientes títulos: "El sueño de Colón", "La tierra", "hombres y mujeres", "La Casa y la cocina", "Los dioses". Ha sido organizada por el Ayuntamiento de Ávila, La Junta de Castilla y León y Caja de Ávila, además cuenta con la colaboración especial del Ministerio de Cultura y con el patrocinio de la Diputación de Ávila, FCC Medio Ambiente, Hercesa, Aqualia, Volcosa, Iberpistas y Telefónica.

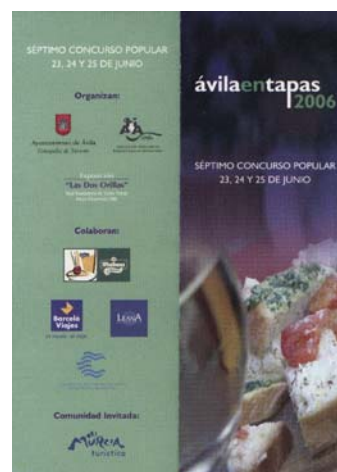
- **Visitas teatralizadas nocturnas a la Muralla de Ávila.** Desde el 15 de junio y hasta el 17 de septiembre se amplió la oferta de visitas de la Muralla con dos modalidades de visita: visitas nocturnas y visitas teatralizadas. Las primeras tuvieron lugar, en el tramo de Carnicerías en horario de 22,00 a 24,30. Por su parte las visitas teatralizadas tuvieron lugar todos los jueves, viernes y sábados del periodo indicado. Se programaron dos pases, uno a las 22,00 y otro a las 23,00. Como viene siendo habitual esta programación especial veraniega cuenta con una gran acogida de público. En esta edición han pasado por las visitas teatralizadas alrededor de 3.000 personas.



- **X. Edición Ronda de las Leyendas:** Durante el primer fin de semana del mes de junio (días 2 y 3) tuvo lugar en Ávila la Ronda de las Leyendas. En esta edición se representaron cuatro leyendas y un teatro infantil la tarde del sábado, con la siguiente programación: viernes y sábado, a las 18:30 horas, teatro infantil “Jardín de las Maravillas” en el Jardín de San Vicente. A las 21:45 horas “El Santo Niño de la Guardia” en el Atrio de San Vicente y “¡Aunque os pese la he de ver!” en la Plaza Fuente El Sol. A las 24:00 “El Príncipe que murió de amor” en el Episcopio y “La Gesta de los Sombreros” en el Atrio de San Isidro. Un grupo de animación desplaza a los espectadores de un lugar a otro.



- **XII Concurso Popular: Ávila en tapas 2006:** durante los días 23, 24 y 25 de junio se celebró en diferentes bares y restaurantes de la ciudad de Ávila el concurso de tapas, organizado por la Concejalía de Turismo del Ayuntamiento de Ávila, en colaboración con la Asociación Abulense de Empresarios de Hostelería. Contó en esta ocasión con un jurado popular que podía emitir su voto a través de sms. Otra de las novedades de esta edición fue presencia de una comunidad autónoma invitada, que en esta ocasión fue la Región de Murcia.

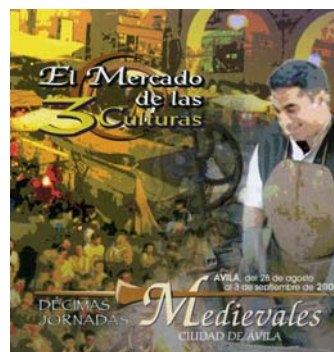


- **Ávila Jazz a la luz de las velas.** Tras una primera edición el año pasado, este verano se han vuelto a organizar conciertos de música jazz, por un 1€ la entrada, cuya recaudación fue donada íntegramente a la Casa de la Misericordia. En esta ocasión se eligió como espacio para su desarrollo el Claustro de los Reyes del Real Convento de Santo Tomás, lugar en el que actuaron Jorge Pardo y Viento Flamenco el viernes 25 de agosto a las 21:30 y Jerry González y Cuarteto el sábado 26 de agosto a las 21:30.



• **X Jornadas Medievales de la Ciudad de Ávila:**

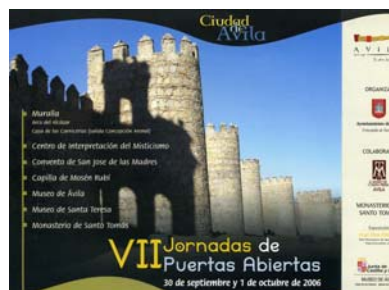
Durante una semana, a finales de agosto y principios de septiembre (del 28 de agosto al 3 de septiembre) se celebran estas jornadas que se han convertido en un evento clásico en la ciudad. Esta iniciativa nació como el Mercado Medieval y ha ido evolucionando y enriqueciéndose con otras actividades gracias a la aceptación que estas jornadas tienen tanto entre los turistas, como entre los habitantes de Ávila.



Este año el programa lo han enriquecido conferencias, pasacalles, romances y juglares, desfiles, recitales de música, cuentacuentos y espectáculos callejeros, pero la novedad ha sido la inclusión, de la **Muestra Errante de Cine Judío** (28 al 31 de agosto), que se ha celebrado en colaboración con el Festival de Cinema Jueu de Barcelona. Para ello se han proyectado un total de seis películas, de diferentes procedencias (Israel, España, Argentina, Uruguay y EEUU) entre las que destacaban “La luz de la primera estrella”, “Ushpizin”, “Jewel Katz y sus paisanos”, “Bregman el siguiente”, “El abrazo partido” y “Nobody’s business”.



• **VII. Jornadas de Puertas Abiertas.** Como cada año, desde el 2000, el último fin de semana de septiembre (30 de septiembre y 1 de octubre) se abren de forma gratuita los principales monumentos y museos de la ciudad, para dar a conocer el patrimonio de Ávila, a sus visitantes y a sus habitantes. En esta ocasión, al igual que sucediera en la última edición, fueron siete los monumentos que se abrieron al público Muralla (Puerta de Alcázar y Carnicerías), Centro de Interpretación del Misticismo, Convento de San José de las Madres, Capilla de Mosén Rubí, Museo de Ávila, Museo de Santa Teresa y Monasterio de Santo Tomás.



En total se registraron 15.383 visitas, siendo el Monasterio de Santo Tomás el que presentó una mayor frecuentación con 7.364 visitas. Esta actividad organizada por la Concejalía de Turismo del Ayuntamiento de Ávila cuenta con la colaboración de los museos ya mencionados.

JORNADAS DE PUERTAS ABIERTAS EN MUSEOS Y MONUMENTOS.				
NUMERO DE VISITAS REGISTRADAS				
	2006	2005	2004	2003
MURALLA	4.806	4.876	7.105	4.512
M. SANTA TERESA	1.010	1.174	1.901	1.582
MUSEO DE ÁVILA	641	978	1.251	802
MOSÉN RUBÍ	800	827	1.652	1.188
C.I. MISTICISMO	522	628	865	-
C. DE LAS MADRES	240	550	-	-
SANTO TOMAS	7.364	1.550	-	-
TOTAL	15.383	10.583	12.774	8.084

- **IV Curso de teatro en el Patrimonio.** Durante tres fines de semana de los meses de febrero, marzo y abril, (30 horas en total), ha tenido lugar el curso de teatro en el patrimonio en el Salón del Episcopio, para grupos reducidos (de menos de 30 personas) mayores de 16 años. Para ello se ha contado con un profesor de teatro, D. Juan José Severo Huertas, que además de ser actor profesional, director y autor teatral es quien dirige el espectáculo de Ronda de las Leyendas de Ávila y las Visitas Teatralizadas a la Muralla.

El objetivo general de este curso es aumentar la formación teatral y la calidad interpretativa de los actores y actrices abulenses y de todas aquellas personas que deseen participar en espectáculos de Teatro en el Patrimonio como: “La Ronda de las Leyendas”, “Visitas Teatralizadas a la Muralla”, “Mercado Medieval” y eventos similares, de forma que dichos espectáculos tengan una calidad artística contrastada. El objetivo perseguido es la consolidación de una “cantera” de actores y actrices abulenses que se impliquen cada vez más en los espectáculos relacionados con el Teatro en el Patrimonio, que garanticen la continuidad y la calidad de dichos espectáculos año tras año, y que puedan ofrecer nuevas propuestas en el futuro.

- **Web de la Red de Juderías Españolas.** Está disponible el recorrido virtual correspondiente a Ávila. . www.redjuderias.org



Ayuntamiento de Ávila
Concejalía de Turismo

